

 **DOLD GROUP**

www.doldgroup.com



Powderful Solutions.

IGP Pulvertechnik AG
Industrie Stelz, Kirchberg
CH-9500 Wil
Telefon +41 (0)71 929 81 11
Telefax +41 (0)71 929 81 81
www.igp.ch



Lacke und Farben

Dold AG
Hertistrasse 4
CH-8304 Wallisellen
Telefon +41 (0)1 877 48 48
Telefax +41 (0)1 877 48 49
www.dold.ch

DOLD GROUP

Portrait einer zukunftsgerichteten
Unternehmensgruppe

Portrait of a forward-looking
corporate group

Portrait d'un groupe d'entreprises
résolument tourné vers l'avenir

 **DOLD GROUP**

DOLD GROUP – Spitzentechnologie in Nass- und Trockenveredelung. Weltweit.

DOLD GROUP – state-of-the-art technology in wet and dry surface finishing. World-wide.

DOLD GROUP – technologie de pointe en ennoblissement humide et sec. Dans le monde entier.

Erst durch die perfekte Oberfläche erhalten Produkte und Objekte ihre klare Identität – ihre «Seele». Sei das durch die Struktur der Hülle, die Farbe, den Glanz oder auch durch raffinierte Effekte. Optisches Empfinden und taktiles Erleben werden zum Inbegriff unserer Umwelt und zur Visitenkarte unseres Lebensstils. Die DOLD GROUP verschreibt sich seit ihrer Gründung voll und ganz der optischen Verschönerung unseres Alltags sowie dem Schutz unserer Produkte und unserer Umgebung gegen Abnutzung, Korrosion und Alterung.

Die Ausrichtung der DOLD GROUP für die Zukunft ist geprägt von Mut und Zuversicht. Ständige Investitionen in neuste Technologien und eine ungebrochene Innovationskraft festigen unsere Stellung im Markt. Die DOLD GROUP vereint mit der IGP Pulvertechnik AG und der Dold AG zwei führende Unternehmen im Bereich der Nasslackierung und Pulverbeschichtung von Objekten und Produkten. IGP Pulvertechnik AG und Dold AG – die Symbiose und ideale Ergänzung auf der gesamten Bandbreite von hochwertigen Beschichtungs-lösungen. Weltweit.

Products and objects only obtain their clear identity – their «soul» – as a result of the perfect surface. Whether it's through the structure of the sheathing, the colour, the lustre or also through sophisticated effects. Optical perception and tactile experience are becoming a byword for our environment and calling cards for our lifestyle. Since its establishment, the DOLD GROUP has profoundly espoused the optical embellishment of our daily routine as well as the protection of our products and our environs against wear and tear, corrosion and ageing.

The orientation of the DOLD GROUP for the future is characterised by courage and confident optimism. Continuous investments in the latest technologies and an unfailing innovative ability solidify our position in the market. The DOLD GROUP, together with the IGP Pulvertechnik AG and the Dold AG, unites two leading enterprises in the realm of the wet varnishing and powder coating of objects and products. IGP Pulvertechnik AG and Dold AG – the symbiosis and ideal complement in the entire spectrum of high-quality coating solutions. World-wide.

C'est seulement par la perfection de leur surface apparente que les produits et les objets prennent leur véritable identité et acquièrent une «âme», qu'il s'agisse de la structure de la surface, des couleurs, du brillant ou encore des effets soigneusement étudiés. De plus en plus, les impressions optiques et l'expérience tactile deviennent les éléments de structuration de notre univers et les éléments forts de notre mode de vie. Depuis sa création, DOLD GROUP se voue intégralement à l'embellissement visuel de notre horizon quotidien, à la protection de nos produits et de notre environnement contre l'usure, la corrosion et le vieillissement.

L'orientation du DOLD GROUP à l'avenir est placée sous le signe de la confiance et de la détermination. Nous consolidons notre position sur le marché par un effort constant d'investissements dans les technologies de pointe et une créativité ininterrompue. Avec IGP Pulvertechnik AG et Dold AG, DOLD GROUP possède deux entreprises à la pointe des techniques de vernissage humide et d'enduction par poudre pour les objets et les produits. IGP Pulvertechnik AG et Dold AG se complètent de manière idéale, dans une parfaite symbiose, et couvrent l'intégralité des applications dans les techniques d'enduction de haute valeur, dans le monde entier.

IGP Pulvertechnik AG – Innovation als Motivation, Ästhetik als Anspruch.

IGP Pulvertechnik AG – innovation as motivation, aesthetic appeal as a claim.

IGP Pulvertechnik AG – l'innovation comme motivation, l'esthétique comme norme de qualité.

Die IGP Pulvertechnik AG wurde 1968 durch namhafte Firmen der Schweizer Chemiebranche gegründet und gehört heute der DOLD GROUP an. Das international tätige Unternehmen nimmt im Bereich der Pulverbeschichtung eine Spitzenposition ein. Vorne dabei sein bedeutet: Permanente Forschung und Entwicklung sowie Investitionen in zukunftsgerichtete Technologien. Das Unternehmen bietet 360 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern modernste Arbeitsplätze und attraktive Entwicklungsmöglichkeiten. Neben dem Schweizer Stammhaus in Kirchberg SG bestehen Tochtergesellschaften in Deutschland, Österreich, Frankreich und Polen. Über diese Vertriebsorganisationen sowie über unabhängige Generalimporteure werden über 30 Länder beliefert.

So verfügen imposante Bauten von führenden Architekten in aller Welt über eine Gemeinsamkeit: Fassadenbeschichtungen mit qualitativ hochwertigen IGP-Beschichtungssystemen.

The IGP Pulvertechnik AG was established in 1968 by renowned companies in the Swiss chemical industry and today belongs to the DOLD GROUP. The internationally active enterprise has a prime position in the realm of powder coating. While doing so, being at the forefront means: Permanent research and development as well as investments in forward-looking technologies. The enterprise offers the most modern workstations and attractive possibilities of development for 360 employees. In addition to the Swiss parent company in Kirchberg (SG), subsidiary companies exist in Germany, Austria, France and Poland. Over 30 countries are supplied via these marketing organisations as well as via independent general importers.

As a result, impressive buildings from leading architects throughout the world have a common feature: Facade coatings with high-quality IGP coating systems.

IGP Pulvertechnik AG a été créée en 1968 par plusieurs grandes sociétés de l'industrie chimique suisse et appartient de nos jours à DOLD GROUP. Opérateur international sur tous les grands marchés, la société se classe dans le groupe de tête dans le domaine de l'enduction par poudre, ce qui signifie pour elle, un effort continu dans les secteurs de la recherche et du développement, des investissements conséquents et des technologies d'avant-garde. Les 360 employés et employés de l'entreprise travaillent sur des postes ultra-modernes et jouissent de nombreuses possibilités de promotion. A côté de la maison mère suisse à Kirchberg SG, elle possède des filiales en Allemagne, en Autriche, en France et en Pologne. Par l'intermédiaire de ces organisations de vente et d'importateurs généraux indépendants, elle approvisionne plus de 30 pays. C'est ainsi que de nombreux immeubles prestigieux d'architectes contemporains renommés partagent la caractéristique commune d'avoir des façades traitées avec les systèmes d'enduction de haute qualité IGP.



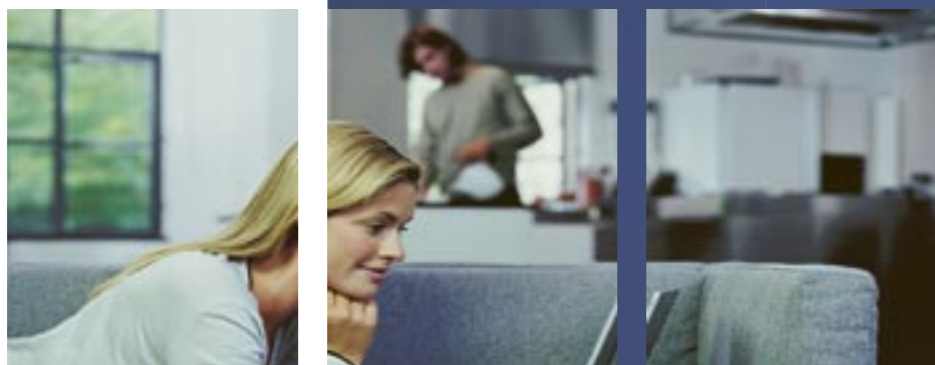
Powderful Solutions.



Die Dold AG – Farb- und Lacksysteme für alle Lebensbereiche.

The Dold AG – paint and varnish systems for all areas of life.

Dold AG – systèmes de peintures et vernis dans tous les domaines vitaux.



Die Dold AG wurde 1921 von Hans Dold am heutigen Standort in Wallisellen/Zürich gegründet. Innerhalb der DOLD GROUP ist die Dold AG für die Fertigung und den Vertrieb von hochwertigen Farben und Nasslacken zuständig. Die Marktbearbeitung erfolgt über Fachberater und Verkaufsstellen in der ganzen Schweiz sowie über Grosshändler im In- und Ausland. Neben einem Sortiment an hochwertigen Farb- und Lacksystemen für den professionellen Baumerker bietet die Dold AG – in Synergie mit der IGP Pulvertechnik AG – zudem ein umfassendes Programm für Industriekunden an.

Der Dold-Farbenwelt begegnen wir täglich in unserem Umfeld und erleben Farben – bewusst oder unbewusst – als Bereicherung unserer Lebensqualität.

The Dold AG was established in 1921 by Hans Dold at the present-day location in Wallisellen/Zurich. Within the DOLD GROUP, the Dold AG is responsible for the manufacture and distribution of paints and wet varnishes. The market coverage is effected by means of technical consultants and sales outlets throughout Switzerland as well as by means of wholesalers at home and abroad. In addition to an assortment of high-quality paint and varnish systems for professional building painters, the Dold AG – in synergy with the IGP Pulvertechnik AG – also offers a comprehensive programme for industrial customers.

Every day we encounter the Dold paint world in our environs and experience paints – consciously or unconsciously – as an enrichment of our quality of life.

La société Dold AG a été créée en 1921 par Hans Dold sur le site qu'elle occupe toujours à Wallisellen/Zurich. Dans le cadre du DOLD GROUP, la société Dold AG est spécialisée dans la fabrication et la vente de peintures et vernis humides de qualité supérieure. Le suivi sur le marché est assuré par des consultants techniques, des points de vente dans toute la Suisse et par un réseau de grossistes nationaux et internationaux. A côté d'une vaste gamme de systèmes de peintures et de vernis haut de gamme pour les ateliers professionnels de peinture en bâtiment, Dold AG propose en synergie étroite avec IGP Pulvertechnik AG, un programme complet pour la clientèle industrielle.

Nous côtoyons quotidiennement l'univers chromatique de Dold dans notre environnement familial, par perception de ses couleurs, consciemment ou non, comme un facteur enrichissant de la qualité de notre vie.